भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

कोयम्बत्तूर हवाई अड्डा, कोयम्बत्तूर-641014

COIMBATORE INTERNATIONAL AIRPORT

COIMBATORE - 641014

ई-निविदा आमंत्रण सूचना (2 बी ओ टी – 2 लिफाफा निविदा खोलना)

Notice Inviting e-Tender (2 BOT – 2 Envelope Open Tender)

AAI/CBE/ENGG(C)/AGM(C)-II/W-48/2024-25 दिनांक **/Date: 12.03.2025**

निविदा सन्दर्भ संख्या : 2025 भाविप्रा _229759_1 /Tender Ref No. 2025_AAI_229759_1

1. अध्यक्ष, एएआई सीएलएएस की ओर से सहायक महा प्रबंधक (इंजी–विद्युत)-II,(बोली प्रबंधक), भा.वि.प्रा, कोयम्बत्तूर अंतरराष्ट्रीय हवाईअड्डा, कोयम्बत्तूर – 641014 द्वारा कोयम्बत्तूर अंतरराष्ट्रीय हवाईअड्डे में **"कोयंबत्तूर अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डे में टर्मिनल भवन का पुनः विन्यास। एसएच: पीईएससी क्षेत्र का विस्तार (चरण-II कार्य), एसएलपीसी के लिए एयर साइड पर कैनोपी का प्रावधान और टर्मिनल भवन में अन्य फेसलिफ्ट का कार्य"** के कार्य हेतु पात्र ठेकेदार से Rs.69.29 **लाख (जी.एस.टी रहित)** की अनुमानित लागत के साथ 09 **(नौ) माह के साथ बारिश के लिए 02 माह** की कार्यपूर्ति अवधि हेतु बोलीदाताओं से ई-निविदा जी ई एम पोर्टल के माध्यम से आइटम दर ई-निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं| / Item rate e-tenders are invited through the e-tendering CPP portal by Asst. Gen. Manager (Engg-Civil) - II, (Bid Manager), Airports Authority of India, Coimbatore Airport, Coimbatore -641014, on behalf of Chairman, AAICLAS from the eligible contractors for the work of **"Re-Configuration of Terminal Building in Coimbatore International Airport. SH: Expansion of PESC area (Phase - II works), Provision of Canopy on Air Side for SLPC and other facelift works in Terminal Building"** at an estimated cost of **Rs. 69.29 lakhs (Excluding GST)** with completion period of **09 (Nine) months including 02 Months considered for rains.**

   निविदा प्रक्रिया को सीपीपी-पोर्टल यूआरएल पता https://etenders.gov.in/eprocure/app या www.aai.aero में ऑनलाइन है। संभावित निविदाकर्ता निविदा दस्तावेज को डाउनलोड कर के अध्ययन कर सकते हैं। / The tendering process is online at CPP-portal URL address https://etenders.gov.in/eprocure/app or www.aai.aero. Prospective Tenderers may download and go through the tender document.

   संभावित निविदाकारों को सलाह दी जाती है कि वे स्वयं को सीपीपी पोर्टल में पंजीकृत करें,'लॉगइन आईडी' एवं 'पासवर्ड' प्राप्त करें और सीपीपी पोर्टल https://etender.gov.in/eprocure/app या www.aai.aero के होउम पेज़ में लॉग इन करने के बाद उपलब्ध अनुदेशों का अध्ययन करें। उन्हें आवेदन प्रस्तुत करने के लिए समानातोर पर डिजिटल हस्ताक्षर का प्रमाण-पत्र(डी एस सी) भी प्राप्त करना होगा, जो की अनिवार्य रूप से आवश्यक है। प्रक्रिया को सामान्य तोर पर 03 दिनों का समय लग सकता है। निविदाकार भाविप्रा सहायता डेस्क से पाथ aai.aero/tender/etender/help desk support के माध्यम से भी मार्गदर्शन प्राप्त कर सकते हैं। / Prospective Tenderers are advised to register themselves at CPP-portal, obtain 'Login ID' & 'Password' and go through the instructions available in the Home Page after log in to the CPP-portal **https://etender.gov.in/eprocure/app** or www.aai.aero. They should also obtain Digital Signature Certificate (DSC) in parallel which is essentially required for submission of their application. The process normally takes 03 days' time. The tenderer may also take guidance from AAI Help Desk Support through path aai.aero/tender/etender/help desk support.

i) किसी भी तकनीकी संबन्धित प्रश्नों के लिए कृपया सहायता डेस्क से संपर्क करें। 24x7 सहायता डेस्क का विवरण नीचे दिया गया है :- दूरभाष : 0120-4711508, 0120-4001002,0120-4001005,0120-6277787 ई-मेल : support-

eproc@nic.in / For any technical related queries please call the Helpdesk. The 24 x 7 Help Desk details are below: Tel: 0120-4711508, 0120-4001002, 0120-4001005, 0120-6277787 E- mail: support-eproc@nic.in

अंतरराष्ट्रीय बोलीदाताओ से निवेदन है कि वे देश कोड के रूप में 91 लगाएं । / International bidders are requested to prefix 91 as country code.

निविदाकर्ताओं से निवेदन है कि वे किसी भी समस्या को ई-मेल करते समय पोर्टल का यूआरएल और निविदा आईडी के साथ संपर्क विवरण को विषय में उल्लेख करें। / Tenderers are requested to mention the URL of the Portal and Tender ID in the subject while emailing any issue along with the contact details.

प्रश्न प्रस्तुत करने से पहले, बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे “बोलीदाताओं के लिए दिशानिर्देश” में दिए गए निर्देशों का पालन करें और अपने कंप्यूटर सिस्टम को “सीपीपीपी के लिए सिस्टम सेटिंग्स” पोर्टल में निर्दिष्ट अनुशंसित सेटिंग्स के अनुसार कॉन्फ़िगर करें। / Before submitting queries, bidders are requested to follow the instruction given in **“Guidelines to Bidders”** and get their computer system configured according to the recommended settings as specified in the portal at **“System Settings for CPPP”.**

सीपीपी पोर्टल के संचालन से संबन्धित किसी भी अन्य तकनीकी सहायता हेतु,बोलीदाता निम्नलिखित समय अवधि के अनुसार भाविप्रा सहायता डेस्क नंबरों पर सभी कार्य दिवसों में संपर्क कर सकते हैं :- / For any further technical assistance with regard to functioning of CPP portal the tenderer may contact to the following AAI help desk numbers on all working days only between–

क्रम सं **Sl. No.**	सहायक व्यक्ति **Support Persons**	एस्कलेशन मैट्रिक्स **Escalation Matrix**	ई-मेल पता **E-mail Address**	संपर्क संख्या **Contract Numbers**	समय **Timings***
1	तकनीकी सहायक डेस्क टीम Technical Help Desk Team	तत्काल सहायता Instant Support	eprochelp@aai.aero	011- 24632950 विस्तार/Ext.3512	0800-2000 बजे (सोमवार-शनिवार) Hrs.(MON–SAT)
2	कनि.कार्यपालक (आईटी) / JE (IT)	जारी करने के 4 घंटे बाद / After 4 Hrs. of Issue	etendersupport@aai.aero or Vaibhav_g@aai.aero	011- 24632950 विस्तार /Ext. 3523	0930-1800 बजे (सोमवार-शुक्रवार) Hrs. (MON-FRI)
3	वरि. प्रबंधक (आईटी) / Sr. Manager (IT)	12 घंटे बाद /After 12 Hrs.	shripatim@aai.aero	011- 24632950 विस्तार /Ext. 3509	0930-1800 बजे (सोमवार-शुक्रवार) Hrs.(MON –FRI)
4	संयुक्त महाप्रबंधक (आईटी) / Jt. GM (IT)	24 घंटे बाद / After 24 Hrs.	Sunil.km@aai.aero	011- 24632950 विस्तार /Ext. 3506	0930-1800 बजे (सोमवार-शुक्रवार) Hrs.(MON –FRI)

5	महाप्रबंधक (आईटी) /General Manager (IT)	03 दिनों के बाद After 03 Days.	gmit@aai.aero	011- 24657900	0930-1800 बजे (सोमवार-शुक्रवार)/ Hrs. (MON– FRI)

*सभी सरकारी राजपत्रित छुट्टियों पर हेल्प डेस्क सेवाएं बंद रहेंगी।

*The help desk services shall remain closed on all Govt. Gazetted Holidays.

निविदा प्रक्रिया शुल्क रु. 1,180/- (जीएसटी सहित) अप्रतिदेय का भुगतान केवल सीपीपी पोर्टल पर ऑनलाइन करना होगा। / Tender processing fee of **Rs. 1,180 /- (i/c GST) Non-refundable** will be required to be **paid online on CPP portal only.**

रु. **207860 /-** की बयाना राशि (ईएमडी) को केवल सीपीपी पोर्टल पर ऑनलाइन भुगतान करना आवश्यक है। / Earnest Money Deposit (EMD) **of 207860 /-** will be required to be **paid online on CPP portal only.**

निम्नलिखित दो लिफाफे,बोलीदाता द्वारा सीपीपी पोर्टल पर ऑनलाइन माध्यम से नीचे दी गई अनुसूची के अनुसार जमा किए जाने हैं : / Following 2 Envelopes shall be submitted through online at CPP-Portal by the tenderer as per the following schedule: -

महत्वपूर्ण विवरण पत्रक / CRITICAL DATE SHEET

प्रकाशन तिथि / Publishing Date	12.03.2025 को /from 17:45 बजे से /hrs.
बोली दस्तावेज डाउनलोड/बिक्री प्रारंभ तिथि / Bid Document Download / Sale Start Date	12.03.2025 को /from 18.00 बजे से /hrs.
स्पष्टीकरण की प्रारंभ तिथि /Clarification Start Date	12.03.2025 को /from 18.00 बजे से /hrs.
स्पष्टीकरण की अंतिम तिथि / Clarification End Date	20.03.2025 तक/upto 17:30 बजे से /hrs.
बोली जमा करने की प्रारंभ तिथि / Bid Submission Start Date	12.03.2025 को /from 18.00 बजे से /hrs.
बोली जमा करने की अंतिम तिथि / Bid Submission End Date	02.04.2025 तक/upto 18:00 बजे से /hrs.
बोली खोलने की तिथि (लिफाफा- I) / Bid Opening Date (Envelope-I)	04.04.2025 पर/at 11:30 बजे से /hrs.
बोली खोलने की तिथि (लिफाफा- II) / Bid Opening Date (Envelope-II)	09.04.2025 पर/at 11:30 बजे से /hrs.

टिप्पण : यदि बोलीदाता को कार्य के बोली दस्तावेज से संबंधित कोई प्रश्न हो तो उन्हें स्पष्टीकरण प्राप्त करने के लिए सीपीपी पोर्टल पर 'स्पष्टीकरण मांगें' का उपयोग करना चाहिए। इस संबंध में संचार के किसी अन्य माध्यम पर विचार नहीं किया जाएगा। / **Note:** If the bidder has any query related to the Bid Document of the work, they should use 'Seek Clarification' on CPP portal to seek clarifications. No other means of communication in this regards shall be entertained.

लिफाफा – I (तकनीकी बोली और पूर्व-अर्हता) **-** बोली **में निम्न दस्तावेज** होना है। **/ Envelope – I (Technical Bid and Pre-qualification): -** Bid containing following:

A. तकनीकी बोली में निम्नलिखित शामिल होंगे: / Technical Bid Containing the following: -

i. अनुलग्नक-ए के अनुसार बोलीदाता के पत्र शीर्ष (लेटर हेड) पर निविदा स्वीकृति पत्र की स्कैन की प्रति। / Scanned copy of Tender Acceptance Letter on Bidder's Letter Head as per Annexure-A.

ii. पैन संख्या और जी.एस.टी संख्या की स्कैनड प्रति। / Scanned copy of Permanent Account Number (PAN) and GST Registration Number.

iii. अनुलग्नक-बी के अनुसार बोलीदाता के पत्रशीर्ष (लेटर हेड) पर ब्लैकलिस्टिंग/डिबारमेंट के संबंध में 'अंडरटेकिंग' की स्कैनड प्रति । Scanned copy of 'Undertaking' regarding Blacklisting/Debarment on Bidder's Letter Head as per Annexure-B

iv. बोलीदाता को कंपनी के पत्रशीर्ष (लेटर हेड) पर 'अंडरटेकिंग' की स्कैन की प्रति प्रस्तुत करनी होगी कि जिसमे, मैं/हम समय अवधि के भीतर मील के पत्थर/लक्ष्य और समग्र समापन को प्राप्त करने के लिए प्रभारी अभियंता (ई-आई-सी) के परामर्श से कार्य की आवश्यकता के अनुसार पर्याप्त संयंत्र और मशीनरी तैनात करूंगा (अनुलग्नक-सी)। / Bidder shall submit scanned copy of 'Undertaking' on Company's Letter Head that I/ We will deploy sufficient plant and machinery as per the requirement of work in consultation with the Engineer-in-Charge (E-I-C) to achieve the milestones/targets and overall completion within the time period (Annexure-C).

v. अनुलग्नक-एलबीएस के अनुसार सामान्य वित्तीय नियम (जीएफआर)-2017 के नियम 144(xi) के अंतर्गत प्रतिबंध पर आदेश के अनुपालन के लिए बोलीदाता द्वारा घोषणा के लिए प्रोफ़ॉर्मा की स्कैनड प्रति। /Scanned copy of Performa for declaration by Bidder for compliance of order on Restriction under Rule 144(xi) of the General Financial Rules (GFRs)-2017 as per Annexure-LBS

vi. फॉर्म-ए की स्कैनड प्रति - ग्राहक द्वारा जारी किए गए पूर्णता प्रमाण पत्र के साथ पिछले सात वर्षों के दौरान पूर्ण किए गए समान कार्यों का विवरण। /Scanned copy of Form- A - details of similar works completed during last Seven years with completion certificate issued by client.

vii. फॉर्म-बी की स्कैनड प्रति - यूडीआईएन के साथ वित्तीय जानकारी। / Scanned copy of Form- B - Financial Information with UDIN.

viii. फॉर्म-सी की स्कैनड प्रति - यूडीआईएन के साथ नेट वर्थ । / Scanned copy of Form- C – Net Worth with UDIN.

ix. ईपीएफओ और ईएसआईसी पंजीकरण की स्कैनड प्रति। / Scanned copy of EPFO & ESIC Registration.

x. स्वामित्व फर्म के अलावा अन्य बोलीदाताओं को प्राधिकरण पत्र/पावर ऑफ अटॉर्नी की स्कैन की गई प्रति के साथ कंपनी अधिनियम के तहत कंपनी के निगमन के प्रमाण पत्र की प्रति प्रस्तुत करनी होगी जिसमें कंपनी के सीआईएन/एलएलपीआईएन/निदेशकों का नाम और पावर ऑफ अटॉर्नी सौंपने के लिए प्राधिकरण के संबंध में बोर्ड के प्रस्ताव की प्रति दर्शाई गई हो। स्वामित्व फर्म को प्राधिकरण पत्र/पावर ऑफ अटॉर्नी की

स्कैन की गई प्रति केवल तभी प्रस्तुत करनी होगी जब निविदा को स्वामी के अलावा किसी अन्य व्यक्ति द्वारा संसाधित किया जाता है। / Bidders other than propriety firm shall submit, scanned copy of Authorization Letter/Power of Attorney along with copy of Certificate of Incorporation of the Company under Companies Act showing CIN/LLPIN/Name of Directors of the Company & Copy of Board Resolution regarding Authority to assign Power of Attorney. Proprietary firm shall submit scanned copy of Authorization Letter/Power of Attorney only if the tender is processed by a person other than proprietor.

xi. पीक्यू परफॉर्मा विधिवत भरा गया। / PQ Performa duly filled.

B. ठेकेदारों/निविदाकारों की अर्हक अपेक्षाएँ जो निम्नलिखित है :/Qualifying requirements of contractors/tenderers containing the following: -

पिछले 07 (सात) वर्षों के दौरान समान प्रकृति के कार्यों (सामान्य सिविल कार्य - ईंट कार्य/आरसीसी कार्य से संबंधित कोई भी सिविल निर्माण कार्य) के एकल अनुबंध में सफलतापूर्वक तीन कार्य पूरे किए हों या काफी हद तक पूरे किए हों, जिनमें से प्रत्येक की लागत **27.71** लाख रुपये [जीएसटी को छोड़कर] हो या दो कार्य, जिनमें से प्रत्येक की लागत **34.64** लाख रुपये [जीएसटी को छोड़कर] हो या एक कार्य, जिसमें प्रत्येक की लागत **55.43** लाख रुपये [जीएसटी को छोड़कर] हो, जो निविदाएं आमंत्रित किए जाने वाले महीने से पहले के महीने के अंतिम दिन को समाप्त होता हो। Should have successfully completed or substantially completed three works, each of **Rs. 27.71 Lakhs** [excluding GST] or two works, each of **Rs. 34.64 Lakhs** [excluding GST] or one work of **Rs. 55.43 Lakhs** [excluding GST] in single contract of similar nature of works **(i.e. General Civil Works-** Any Civil construction works involving Brick work / RCC work) during last 07 (Seven) years ending last day of month previous to the one in which tenders are invited.

पिछले सात वर्षों के दौरान पूरे किए गए समान कार्यों का विवरण दिए गए प्रारूप में - क्लाइंट द्वारा जारी किए गए सहायक दस्तावेजों के साथ फॉर्म-ए। / The details of similar works completed during last Seven years in the given format- Form-A with supporting documents issued by client.

टिप्पण / **Note:**

- जीएसटी एरा से पहले पूर्ण किए गए कार्यों के अनुभव प्रमाण-पत्रों की पूर्णता राशि को 1.12 से विभाजित किया जाएगा (जीएसटी-पूर्व करों को छोड़कर) ताकि इसे जीएसटी के बाद के एरा के अनुभव प्रमाण-पत्रों के बराबर बनाया जा सके, लेकिन जीएसटी को छोड़कर। / The Experience Certificates of works completed pre GST era, Completion amount will be divided by 1.12 (to exclude pre GST taxes) to make it at par with experience certificates of post GST era but excluding GST.
- ओएंडएम/एएमसी/सीएमसी कार्यों के लिए वार्षिक दर अनुबंधों के लिए आमंत्रित निविदाओं में, एक वर्ष से अधिक के एएमसी अनुबंध को पूरा करने का अनुभव रखने वाली एजेंसी को आनुपातिक आधार पर एक वर्ष के लिए पूर्ण किए गए कार्य के मूल्य के लिए गिना जाएगा। हालांकि, जिस एजेंसी ने एक वर्ष से अधिक के एएमसी अनुबंध को चलाने में एक वर्ष का काम पूरा कर लिया है, उसे आनुपातिक आधार पर एक वर्ष के लिए पूर्ण किए गए कार्य के मूल्य के लिए गिना जा सकता है। / The Tenders invited for Annual Rate Contracts for O&M/ AMC/ CMC works, agency having experience of completed AMC contract of more than one year shall be counted for the value of work for a completed one year on pro-rata basis. However, the agency who has completed

one year of work in running AMC contract of more than one year, may be counted for the value of work for a completed one year on pro-rata basis.

- बैक-टू-बैक अनुबंध/उप-अनुबंध के आधार पर कार्य निष्पादित करने से प्राप्त अनुभव निम्नलिखित स्थितियों में स्वीकार्य है: / Experience gained by executing work on back-to-back contract/ Sub-contract basis is acceptable in the following conditions:
  - काम वास्तव में दूसरी एजेंसी (उप-ठेकेदार) द्वारा मालिक की त्रिपक्षीय सहमति/लिखित स्वीकृति के साथ निष्पादित किया जाना चाहिए। इसके साथ वैध समझौता और अनुभव प्रमाण पत्र भी होना चाहिए। / Work should be actually executed by the second agency (sub-contractor) with due concurrence of the owner as tripartite agreement/ written approval. It should be backed by valid agreement and experience certificate.
  - दूसरी एजेंसी द्वारा प्राप्त भुगतान टीडीएस प्रमाणपत्रों में दर्शाया जाना चाहिए।/ Payments received by second agency should be reflected in TDS certificates

- विशिष्ट प्रकृति के कार्यों के लिए समग्र कार्यों में प्राप्त अनुभव (विशिष्ट वस्तुओं/कार्यों/कार्यों की सूची एएआई कार्य मैनुअल के पैरा 35.3 में उल्लिखित है) मुख्य ठेकेदार द्वारा या तो इन-हाउस विशेषज्ञता और अनुभव द्वारा या अनुबंध की शर्तों के अनुसार मुख्य ग्राहक के अनुमोदन से विशेष एजेंसियों को शामिल करके निष्पादित किया गया था। ऐसे मामलों में, मुख्य ठेकेदार और साथ ही विशेष एजेंसी दोनों को अपने संबंधित ग्राहकों से एक ही काम के लिए अनुभव प्रमाण पत्र मिलता है, यानी मालिक से विशेष कार्यों के साथ समग्र काम के लिए मुख्य ठेकेदार और मुख्य ठेकेदार से विशेष काम के लिए विशेष एजेंसी। / Experience gained in composite works for the specialized nature of works (List of Specialized Items / Jobs/ Works are mentioned at Para 35.3 of AAI Works Manual) were executed by main contractor either by in-house expertize & experience or by engaging the specialized agencies with the approval of main client as per contract conditions. In such cases, main contractor as well as specialized agency both get the experience certificate for the same work from their respective client(s) i.e. main contractor for composite work along with specialized works from owner and specialized agency for specialized work(s) from the main contractor.

  इस स्थिति में, या तो विशेष एजेंसी या मुख्य एजेंसी के अनुभव प्रमाण पत्र, जिसके पास आंतरिक विशेषज्ञता और अनुभव है, जिसने वास्तव में विशेष कार्य निष्पादित किया है, को समान विशेष प्रकृति के कार्य में तकनीकी/पूर्व-योग्यता मानदंडों के लिए विचार किया जाएगा। / In this situation, the experience certificate of either specialized agency or main agency having in-house expertise & experience, who has actually executed the specialized work(s), shall be considered for Technical /Pre-qualifying criteria in similar specialized nature of work(s).

- ठेका के अधीन 80 (अस्सी) प्रतिशत लागत के आधार पर पर्याप्त पूर्णता या उससे अधिक कार्यों के पूरा होने पर आधारित होगी।पर्याप्त पूर्णता को प्रतिशत पूर्णता के संदर्भ में परिभाषित न हीं किया जाना चाहिए, बल्कि इसे कार्यात्मक विचार के आधार पर परिभाषित होना चाहिए।. परियोजना/कार्य/परिसंपत्ति के पर्याप्त समापन के प्रमाण पत्र में दो भाग होने चाहिए।भाग में 'किए गए कार्य का वि त्तीय मूल्य' शामिल होगा और भागII में 'परियोजना/कार्य/परियोजना के कार्यात्मक समापन का प्रमाण पत्र' शामिल होगा। / Substantial completion shall be based on 80 (eighty) per cent (value wise) or more works completed under the contract. Substantial completion should not be defined in terms of percentage completion, rather it should be based on functional consideration.

Certificate for 'substantial completion of project/work/asset should contain two parts. Part- I shall contain 'financial value of work done' and part-II shall contain 'certificate of functional completion of project/work/assest'.

'निष्पादित कार्यों का मूल्य, कार्य के वास्तविक मूल्य में 7% प्रति वर्ष की साधारण दर से वृद्धि करके वर्तमान लागत स्तर पर लाया जाएगा, जिसकी गणना पूर्णता की तिथि से बोली खुलने की तिथि (कवर-I/तकनीकी बोली) तक की जाएगी।' "The value of executed works shall be brought to current costing level by enhancing the actual value of work at simple rate of 7% per annum, calculated from the date of completion to date of bid opening (Cover-I/ Technical bid).

अनुभव के लिए क्लाइंट सर्टिफिकेट में किए गए काम की प्रकृति, काम का मूल्य, काम शुरू होने की तिथि, समझौते के अनुसार काम पूरा होने की तिथि, काम पूरा होने की वास्तविक तिथि और काम का संतोषजनक पूरा होना दर्शाया जाना चाहिए। गैर-सरकारी/गैर-पीएसयू संगठनों से कार्य अनुभव प्रमाणपत्र दिखाने वाले निविदाकर्ताओं को पंजीकृत चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा जारी किए गए प्रमाण पत्र के साथ स्रोतों पर कर कटौती (टीडीएस) प्रमाणपत्र की प्रति प्रस्तुत करनी चाहिए, जिसमें काम का नाम, काम के लिए प्राप्त कुल भुगतान और काम के लिए टीडीएस राशि स्पष्ट रूप से निर्दिष्ट हो। / Client certificate for experience should show the nature of work done, the value of work, date of start, date of completion as per agreement, actual date of completion and satisfactory completion of work. **Tenderers showing work experience certificate from non-government/non-PSU organizations should submit copy of tax deduction at sources (TDS) certificate(s) along with a certificate issued by registered Chartered Accountant, clearly specifying the name of work, total payment received against the work and TDS amount for the work.**

i) पिछले वित्तीय वर्ष की 31 मार्च को समाप्त होने वाले पिछले तीन वर्षों के दौरान निर्माण कार्यों पर औसत वार्षिक वित्तीय **कारोबार 24.53** लाख होना चाहिए। वित्तीय जानकारी यूडीआईएन के साथ दिए गए प्रारूप - फॉर्म-बी में प्रस्तुत की जानी चाहिए। बैलेंस शीट में पिछले तीन वर्षों के दौरान लगातार घाटा दिखाने वाले निविदाकर्ता को सरसरी तौर पर खारिज कर दिया जाएगा। / Should have average annual financial turnover of **Rs.24.53 lakhs** on construction works during last three years ending 31st March of the previous financial year. The financial information shall be submitted in the given format – Form – B with UDIN. Tenderer showing continuous losses during the last three years in the balance sheet shall be summarily rejected.

ii) निविदाकर्ता के पास प्रमाणित चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा जारी न्यूनतम निवल संपत्ति 10.39 लाख होनी चाहिए। प्रमाण पत्र दिए गए प्रारूप में प्रस्तुत किया जाना चाहिए - फॉर्म - सी यूडीआईएन के साथ। / The tenderer should have a minimum net worth of **Rs. 10.39 lakhs** issued by certified Chartered Accountants. The certificate should be submitted in the given format – Form – C with UDIN.

निविदाकर्ताओं को बैलेंस शीट/टर्नओवर सर्टिफिकेट, वर्किंग कैपिटल सर्टिफिकेट (पिछले 7 वित्तीय वर्षों के दौरान किए गए कार्य और वर्तमान में चल रहे कार्य), नेटवर्थ सर्टिफिकेट और गैर-सरकारी कार्यों के लिए स्रोत पर कर कटौती (टीडीएस) सर्टिफिकेट आदि जैसे यूडीआईएन जनरेटेड दस्तावेज एनआईटी शर्तों के अनुसार सीए द्वारा प्रमाणित और यूडीआईएन के साथ प्रस्तुत करने होंगे। यूडीआईएन के बिना बोलीदाताओं द्वारा प्रस्तुत किए गए दस्तावेजों को अस्वीकार कर दिया जाएगा। / **Tenderers have to submit UDIN generated documents like Balance Sheet/Turnover certificate, Working Capital Certificate (works done during last 7 financial years & works in hand), Net worth Certificate, and Tax Deduction at Source (TDS) Certificates for Non- Govt. works etc. as per NIT conditions duly certified by CA and having UDIN. The documents submitted by bidders without UDIN shall not be entertained.**

~~*For Start-ups bidders and Sub-contractors, for repair works estimated cost of upto Rs. 30 lakhs, the requirements regarding General Construction Experience, Particular construction Experience and Available Bid Capacity may not be insisted upon provided the bidders fulfil other criteria regarding Financial/ Personnel/ Equipment capabilities. However, to avoid overstretching of their resources, no such contractors may be allowed to hold more than 2(Two) contracts under relaxed credentials, at any given time.~~

लिफाफा-II: - सीपीपी पोर्टल के माध्यम से वित्तीय ई-बोली।

Envelope-II: - The Financial e-Bid through CPP portal.

सभी दरें दिए गए प्रारूप में उद्धृत की जाएंगी और कोई अन्य प्रारूप स्वीकार्य नहीं है। यदि बोली मूल्य निविदा दस्तावेज के साथ मानक बीओक्यू प्रारूप के रूप में दिया गया है, तो उसे डाउनलोड किया जाना चाहिए और सभी निविदाकर्ताओं द्वारा भरा जाना चाहिए। निविदाकर्ताओं को बीओक्यू फ़ाइल डाउनलोड करने, इसे खोलने और नीले रंग के (असुरक्षित) कक्षों को अपने संबंधित वित्तीय उद्धरण और अन्य विवरण (जैसे निविदाकर्ता का नाम) के साथ पूरा करना आवश्यक है। कोई अन्य कक्ष नहीं बदला जाना चाहिए। विवरण पूरा हो जाने के बाद, निविदाकर्ता को इसे सहेजना चाहिए और फ़ाइल नाम बदले बिना इसे ऑनलाइन जमा करना चाहिए। यदि निविदाकर्ता द्वारा बीओक्यू फ़ाइल को संशोधित पाया जाता है, तो बोली को अस्वीकार कर दिया जाएगा।

All rates shall be quoted in the format provided and no other format is acceptable. If the price bid has been given as a standard BOQ format with the tender document, then the same is to be downloaded and to be filled by all the tenderers. Tenderers are required to download the BOQ file, open it and complete the blue coloured (unprotected) cells with their respective financial quotes and other details (such as name of the tenderer). No other cells should be changed. Once the details have been completed, the tenderer should save it and submit it online, without changing the filename. If the BOQ file is found to be modified by the tenderer, the bid will be rejected.

3. ईएमडी की वापसी / **Refund of EMD**

वित्तीय बोली खोलने की तारीख से पुष्टि की गई न्यूनतम बोली लगाने वाले को छोड़कर सभी बोलीदाताओं द्वारा जमा की गई ईएमडी को एक सप्ताह के भीतर वापस कर दी जाएगी। ईएमडी राशि/बैंक गारंटी निष्पादन के बराबर सेक्यूरेट डीपोस्ट के प्राप्त होने पर सफल बोलीदाता की ईएमडी को वापस क्र दिया जाएगा । / EMD deposited by all the bidders except the confirmed lowest bidder shall be returned within one week from the date of opening of the financial bid. EMD of the successful bidder shall be returned on receipt of Security Deposit equivalent to EMD amount/ performance bank guarantee.

4. बोली प्रस्तुत करना / **Bid Submission**: -

निविदाकर्ता को अपना आवेदन केवल सीपीपी पोर्टल https://etenders.gov.in/eprocure/app पर ही जमा करना होगा। निविदाकर्ता/ठेकेदार को सलाह दी जाती है की वे ऑनलाइन बोलियों को जमा करने के लिए निविदा दस्तावेज में दिए गए निर्देशों का पालन करने । निविदाकर्ताओं को पैरा 2 के अनुसार स्कैन किए गए दस्तावेजों की डिजिटल हस्ताक्षरित फ़ाइल को अपलोड करना आवश्यक है। बोली दस्तावेजों को 100 डीपीआई के साथ काले और सफेद विकल्प के साथ स्कैन किया जा सकता है जो की स्कैन किए गए दस्तावेज़ के आकार को कम करने में मदद करता है।

The tenderer shall submit their application only at CPP portal. https://etenders.gov.in/eprocure/app Tenderer/Contractor are advised to follow the instructions provided in the tender document for online submission of bids. Tenderers are required to upload the digitally signed file of scanned documents as per para 2. Bid documents may be scanned with 100 dpi with black and white option which helps in reducing size of the scanned document.

ऊपर निर्दिष्ट स्थान के अलावा अन्य स्थान पर आवेदन अपलोड करने पर विचार नहीं किया जाएगा। आवेदन की हार्ड कॉपी स्वीकार नहीं की जाएगी। / Uploading of application in location other than specified above shall not be considered. **Hard copy of application shall not be entertained.**

5. व्यावसायिक संबंध रखने वाले एक निविदाकर्ता या निविदाकर्ताओं द्वारा एक से अधिक निविदा प्रस्तुत नहीं की जाएगी। किसी भी परिस्थिति में पिता और उसके बेटे या अन्य करीबी रिश्तेदार जिनका एक दूसरे के साथ व्यावसायिक संबंध है (यानी जब एक या अधिक भागीदार/निदेशक समान हों) को अलग-अलग प्रतिस्पर्धियों के रूप में एक ही अनुबंध के लिए निविदा देने की अनुमति नहीं दी जाएगी। इस शर्त का उल्लंघन करने पर दोनों पक्षों की निविदाएं अस्वीकार कर दी जाएंगी। / Not more than one tender shall be submitted by one tenderer or tenderers having business relationship. Under no circumstance will father and his son(s) or other close relations who have business relationship with one another (i.e. when one or more partner(s)/ director(s) are common) be allowed to tender for the same contract as separate competitors. A breach of this condition will render the tenders of both parties liable to rejection.

6. जिस निविदाकर्ता ने सेंट्रल पब्लिक प्रोक्योरमेंट पोर्टल (CPPP) की वेबसाइट http://etenders.gov.in/eprocure/app से निविदा डाउनलोड की है, वह डाउनलोड किए गए मूल्य बोली टेम्पलेट सहित निविदा फॉर्म में किसी भी तरह से छेड़छाड़/संशोधन नहीं करेगा। यदि किसी भी तरह से छेड़छाड़/संशोधन पाया जाता है, तो निविदा पूरी तरह से खारिज कर दी जाएगी और ईएमडी जब्त कर ली जाएगी और निविदाकर्ता को भाविप्रा के साथ व्यापार करने से प्रतिबंधित किया जा सकता है।
Tenderer who has downloaded the tender from Central Public Procurement Portal (CPPP) website http://etenders.gov.in/eprocure/app, shall not tamper/ modify the tender form including downloaded price bid template in any manner. In case if the same is found to be tampered/modified in any manner, tender will be completely rejected and EMD would be forfeited and tenderer is liable to be banned from doing business with AAI.

7. बोली खोलने की प्रक्रिया निम्नानुसार है / Bid Opening Process is as below: -
लिफाफा-I: (तकनीकी बोली और पूर्व-योग्यता):
Envelope-I: (Technical bid and Pre-qualification):

लिफाफा-I जिसमें पैरा 2 (ए) और (बी) के अनुसार दस्तावेज होंगे (निविदाकर्ताओं द्वारा अपलोड किए गए) को क्रिटिकल डाटा शीट में उल्लिखित दिनांक और समय पर खोला जाएगा। / Envelope – I Containing Documents as per para 2 (A) & (B) (uploaded by the tenderers) shall be opened on date & time mentioned in CRITICAL DATA SHEET.

यदि निविदाकर्ता को लिफाफे-I में अपलोड किए गए दस्तावेजों में किसी कमी के बारे में कोई स्पष्टीकरण चाहिए, तो उसे सीपीपी पोर्टल के माध्यम से इसे उपलब्ध कराने के लिए कहा जाएगा। निविदाकर्ता को भाविप्रा द्वारा निर्दिष्ट समय के भीतर अपेक्षित स्पष्टीकरण/दस्तावेज अपलोड करना होगा, ऐसा न करने पर यह माना जाएगा कि निविदाकर्ता के पास प्रस्तुत करने के लिए कुछ नहीं है और बोली का मूल्यांकन तदनुसार किया जाएगा। / If any clarification is needed from the tenderer about the deficiency in his uploaded documents in Envelope-I, he will be asked to provide it through CPP portal, if required. The tenderer shall upload the requisite clarification/documents within time specified by AAI, failing which it shall be presumed that tenderer does not have anything to submit and bid shall be evaluated accordingly.

निविदाकर्ताओं को उनकी बोलियों की स्वीकृति/अस्वीकृति की सूचना सीपीपी पोर्टल के माध्यम से दी जाएगी। / The intimation regarding acceptance/rejection of their bids will be intimated to the tenderers through CPP portal.

लिफाफा-II: (वित्तीय बोली): / Envelope-II: (Financial Bid):

तकनीकी मानदंडों और अर्हता आवश्यकताओं को पूरा करने वाले निविदाकारों की वित्तीय बोली युक्त लिफाफा-II को क्रिटिकल डाटा शीट में उल्लिखित दिनांक और समय पर खोला जाएगा (यदि लिफाफा-II (वित्तीय बोली) खोलने की तिथि और समय में परिवर्तन करना आवश्यक हो, तो इसकी सूचना सीपीपी पोर्टल के माध्यम से दी जाएगी)। Envelope – II containing financial bid of the tenderers found to be meeting the technical criteria and qualifying requirements shall be opened on date & time mentioned in CRITICAL DATA SHEET **(In case the date and time for opening of Envelope – II (Financial Bid) is required to be changed, the same shall be intimated through CPP Portal).**

8. भाविप्रा बिना कोई कारण बताए किसी भी या सभी आवेदनों को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। भाविप्रा बिना कोई कारण बताए किसी भी स्तर पर निविदा प्रक्रिया को रद्द करने का अधिकार संरक्षित है। AAI reserves the right to accept or reject any or all applications without assigning any reasons. AAI also reserves the right to call off tender process at any stage without assigning any reason.

9. भाविप्रा उन कार्य एजेंसियों को अस्वीकृत करने का अधिकार सुरक्षित रखता है, जिनका चालू परियोजना(ओं) में प्रदर्शन औसत से कम और आमतौर पर खराब है और जिन्हें भाविप्रा के किसी भी विभाग द्वारा रोक/अस्थायी/स्थायी निषेध/काली सूची में डालने का पत्र जारी किया गया है। भाविप्रा किसी भी स्तर पर (कार्य सौंपे जाने से पहले या बाद में) निविदाकर्ता द्वारा प्रस्तुत किए गए क्रेडेंशियल को सत्यापित करने का अधिकार संरक्षित है। यदि किसी भी स्तर पर, आवेदक द्वारा प्रस्तुत कोई भी जानकारी/दस्तावेज गलत/झूठे पाए जाते हैं या उनमें कुछ विसंगति है जो निविदाकर्ता को अयोग्य ठहराती है तो भाविप्रा निम्नलिखित कार्रवाई करेगा: / AAI reserves the right to disallow the working agencies whose performance at ongoing project(s) is below par and usually poor and has been issued letter of restrain/temporary/permanent debarment/black listing by any department of AAI**. AAI reserves the right to verify the credential submitted by the tenderer at any stage (before or after the award the work). If at Any stage, any information/ documents submitted by the applicant is found to be incorrect/false or have some discrepancy which disqualifies the tenderer then AAI shall take the following action:**

   a) निविदाकर्ता द्वारा जमा की गई ईएमडी की पूरी राशि जब्त कर ली जाएगी। / **Forfeit the entire amount of EMD submitted by the tenderer.**

   b) निविदाकर्ता को भाविप्रा में निविदा देने से दो वर्ष तक की अवधि के लिए प्रतिबंधित किया जा सकता है, जिसमें किसी भी अन्य उचित संविदात्मक/कानूनी कार्रवाई के अलावा अनुबंध की समाप्ति भी शामिल है। / **The tenderer shall be liable for debarment for a period up to two years from tendering in AAI, including termination of the contract apart from any other appropriate contractual/legal action**

10. कंसोर्टियम/संयुक्त उद्यम कम्पनियों को अनुमति नहीं दी जाएगी। / Consortium / JV companies shall not be permitted.

11. केन्द्रीय सार्वजनिक क्षेत्र उपक्रम को क्रय वरीयता स्वीकृति की तिथि को लागू भारत सरकार के निर्देशानुसार लागू होगा । / Purchase preference to Central Public Sector Undertaking shall be applicable as per the directive of Govt. of India prevalent on the date of acceptance.

12. डीआईसी/एनएसआईसी/केवीआईसी/केवीआईबी/हस्तशिल्प और हथकरघा निदेशालय आदि के साथ पंजीकृत भारतीय सूक्ष्म एवं लघु उद्यम (एमएसई) इकाइयों को एमएसई आदेश 2012 के लिए अद्यतन संशोधनों के

साथ सार्वजनिक खरीद नीति के प्रावधानों के अनुसार दी जाने वाली रियायतें आपूर्ति/सेवाओं की निविदाओं के लिए लागू होंगी तथा निर्माण कार्य तक विस्तारित नहीं की जाएंगी।
Concessions to Indian Micro & Small Enterprises (MSEs) Units registered with DIC/NSIC/KVIC/KVIB/Directorate of Handicraft and Handloom etc., to be given as per the provisions of Public Procurement Policy for MSEs order 2012 with upto date amendments, shall be applicable for tenders of supply/services and **shall not be extended to construction work.**

13. निविदाकर्ताओं को एनआईटी शर्तों के अनुसार विशिष्ट दस्तावेज पहचान संख्या (यूडीआईएन) से उत्पन्न दस्तावेज जैसे वित्तीय जानकारी (हानि/लाभ के साथ कारोबार), नेट वर्थ सर्टिफिकेट आदि प्रस्तुत करने होंगे, जो सीए द्वारा विधिवत प्रमाणित हों और यूडीआईएन युक्त हों। बोलीदाताओं द्वारा यूडीआईएन के बिना प्रस्तुत किए गए दस्तावेजों पर विचार नहीं किया जाएगा। / Tenderers have to submit Unique Document Identification Number (UDIN) generated documents like Financial information (Turnover with loss/ profit), Net worth Certificate etc. as per NIT conditions duly certified by CA and having UDIN. The documents submitted by bidders without UDIN shall not be entertained.

14. उद्योग संवर्धन और आंतरिक व्यापार विभाग (डीपीआईआईटी), वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय, भारत सरकार, द्वारा जारी सार्वजनिक खरीद (मेक इन इंडिया को वरीयता), आदेश 2017, कार्यालय ज्ञापन संख्या पी-45021/2/2017-पीपी (बीई-II) दिनांक 16.09.2020 लागू है। / Department of Promotion of Industry and Internal Trade (DPIIT), Ministry of Commerce and Industry, Government of India, issued Public Procurement (Preference to Make in India), Order 2017 vide OM No. P-45021/2/2017-PP (BE-II) dated 16.09.2020 is applicable.

15. भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, व्यय विभाग (सार्वजनिक खरीद प्रभाग) के दिनांक 23/07/2020 के आदेश संख्या एफ संख्या 6/18/2019-पीपीडी के आधार पर भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश से बोलीदाता द्वारा पंजीकरण की आवश्यकता, सामान्य वित्तीय नियम (जीएफआर) 2017 के नियम 144 (xi) के तहत प्रतिबंध के संबंध में नवीनतम संशोधनों के साथ लागू होगी। बोलीदाता को इस संबंध में कंपनी के लेटर हेड पर 'अंडरटेकिंग' की स्कैन की गई प्रति प्रस्तुत करनी होगी। (अनुलग्नक-एलबीएस) / Requirement of registration by the Bidder from a country sharing land border with India based on order No. F No. 6/18/2019-PPD dated 23/07/2020 of Government of India, Ministry of Finance, Department of Expenditure (Public procurement Division) with up to date amendments, regarding restriction under Rule 144(xi) of the General Financial Rules (GFR) 2017 shall be applicable. Bidder shall submit scanned copy of 'Undertaking' on Company's letter head in this regard. (Annexure- LBS)

16. भाविप्रा द्वारा एजेंसियों से प्राप्त बैंक गारंटी का सत्यापन आईसीआईसीआई बैंक की संरचित वित्तीय संदेश प्रणाली (एसएफएमएस) के माध्यम से किया जाएगा। सफल बोलीदाता को निम्नलिखित बैंक विवरण के अनुसार बैंक गारंटी जमा करनी होगी। / Verification of Bank Guarantee received by AAI from the agencies shall be done through structured financial messaging system (SFMS) of ICICI bank. The successful bidder is required to submit BG in accordance with following bank details.

कंपनी का नाम	:	भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
CORPORATE NAME	:	AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
बैंक का नाम	:	आई सी आई सी आई बैंक
BANK NAME	:	ICICI BANK
आई एफ एस सी कोड	:	आईसीआईसीआई0000007

IFSC CODE	:	ICIC0000007
बी जी एडवाइजिंग संदेश	:	आई एफ एन 760 सी ओ वी (बी जी मुद्दा) आई एफ एन 760 सी ओ वी (बी जी संशोधन)
BG ADVISING MESSAGE	:	IFN 760COV (BG ISSUE). IFN 767COV (BG AMENDMENT).
***विशिष्ट पहचानकर्ता कोड**	**:**	भाविप्राकोयंबत्तूर
*UNIQUE IDENTIFIER CODE	:	AAICOIMBATORE

17. एजेंसी को फॉर्म-XV के अनुसार बैंक गारंटी जारी करने वाले बैंक को पत्र भी प्रस्तुत करना होगा। एजेंसी को यह भी सलाह दी जाती है कि वह मूल बैंक गारंटी दस्तावेज जमा करते समय बैंक गारंटी जारी करने वाले बैंक द्वारा ICICI बैंक को भेजे गए SFMS बैंक गारंटी पुष्टिकरण संदेश की प्रति भी जमा करे। / The agency shall also be required to submit letter to the BG issuing bank. The agency is also advised to submit the copy of SFMS BG confirmation message sent by the BG issuing bank to ICICI bank while submitting the original BG document.

18. निविदा में जीएसटी शामिल नहीं है, लेकिन सभी कर, शुल्क, शुल्क आदि शामिल हैं और कार्य की अवधि **09)नौ(महीने सहित बारिश के लिए 02 महीने होगी।** बोलीदाता ध्यान दें कि समय अवधि पूरी होने या स्वीकार्य विचलन सीमा सहित निधियों के समाप्त होने की स्थिति में, जो भी पहले हो, एएआई द्वारा कार्य बंद किया जा सकता है और इस संबंध में किसी भी प्रकार का दावा स्वीकार नहीं किया जाएगा। / The tender is exclusive of GST but inclusive of all taxes, duties, levies, etc. and the duration of the work shall be **09 (Nine) months including 02 Months considered for rains**. Bidders may note that the work may be closed by AAI in case of completion of time period or exhaust of funds including permissible deviation limits, whichever is earlier and no claim of what so ever nature in this regard shall be entertained.

.

-Sd-

सहायक महा प्रबंधक (इंजी-सिविल) - II,
Asst. General Manager (Engg-Civil) - II,
वि. प्र (सिविल) का कार्यालय, इंजीनियरिंग विंग,
O/o HOD [Civil], Engineering Wing,
भाविप्रा, कोयंबत्तूर अंतरराष्ट्रीय हवाई अड्डा
AAI, Coimbatore Intl. Airport
(कृते एवं भाविप्रा, अध्यक्ष की ओर से)
(For and on Behalf of Chairman, AAI)